

Приложение 4.20
к ПООП по специальности
23.02.07 Техническое обслуживание и ремонт двигателей, систем и агрегатов автомобильного транспорта

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

**«ОГСЭ.03. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ
ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»**

2021 г.

СОДЕРЖАНИЕ

- 1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИМЕРНОЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 3. УСЛОВИЯ РЕАЛИЗАЦИИ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**
- 4. КОНТРОЛЬ И ОЦЕНКА РЕЗУЛЬТАТОВ ОСВОЕНИЯ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ**

1. ОБЩАЯ ХАРАКТЕРИСТИКА ПРИМЕРНОЙ РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ «ОГСЭ.03. ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В ПРОФЕССИОНАЛЬНОЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ»

1.1. Место дисциплины в структуре основной образовательной программы:

Учебная дисциплина «Иностранный язык в профессиональной деятельности» является обязательной частью общего гуманитарного и социально-экономического цикла основной образовательной программы в соответствии с ФГОС по специальности 23.02.07 Техническое обслуживание и ремонт двигателей, систем и агрегатов автомобилей.

Особое значение дисциплина имеет при формировании и развитии ОК 04-11. и профессиональных компетенций (ПК 1.1; 1.2.; 2.1; 2.2.; 3.2.; 3.3.; 3.5.; 3.6.; 4.2.; 4.3.).

1.2. Цель и планируемые результаты освоения дисциплины:

В рамках программы учебной дисциплины обучающимися осваиваются умения и знания

Код ПК, ОК, ЛР	Умения	Знания
ОК 01-11 <u>ЛР</u> <u>федеральные:</u> ЛР1, ЛР2, ЛР3, ЛР4, ЛР5, ЛР6, ЛР7, ЛР9, ЛР10, ЛР12, <u>ЛР</u> <u>региональные</u> : ЛР13, ЛР14, ЛР15, ЛР16, ЛР17, ЛР18, ЛР19, ЛР21, ЛР22 <u>ЛР</u> <u>отраслевые:</u> ЛР23, ЛР24, ЛР25, ЛР-26, ЛР27, ЛР28, ЛР29, ЛР30, ЛР31, ЛР32, ЛР33	<ul style="list-style-type: none"> - понимать общий смысл воспроизведённых высказываний в пределах литературной нормы на бытовые и профессиональные темы; - понимать содержание текста, как на базовые, так и на профессиональные темы; - осуществлять высказывания (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы; - осуществлять переводы (со словарем и без словаря) иностранных текстов профессиональной направленности; - строить простые высказывания о себе и своей профессии деятельности; - производить краткое обоснование и объяснение своих текущих и планируемых действий; - выполнять письменные простые связанные сообщения на интересующие профессиональные темы; - разрабатывать планы к самостоятельным работам для подготовки проектов и устных сообщений. 	<ul style="list-style-type: none"> - особенности произношения интернациональных слов и правила чтения технической терминологии и лексики профессиональной направленности; - основные общеупотребительные глаголы бытовой и профессиональной лексики; - лексический (1000 - 1200 лексических единиц) минимум, относящийся к описанию предметов, средств и процессов профессиональной деятельности; - основные грамматические правила, необходимые для построения простых и сложных предложений на профессиональные темы.

2. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

2.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Объем часов
Объем образовательной программы учебной дисциплины	176
в т.ч. в форме практической подготовки	175
в т. ч.:	
теоретическое обучение	1
практические занятия (если предусмотрено)	156
Консультации	18
Самостоятельная работа	1
Промежуточная аттестация в форме дифференцированного зачета	2

2.2. Тематический план и содержание учебной дисциплины

Наименование разделов и тем	Содержание учебного материала и формы организации деятельности обучающихся	Объем часов	Коды компетенций, формированию которых способствует элемент программы
1	2	3	4
2 курс			
Введение	Роль иностранного языка в профессиональной деятельности	1	ОК01-03, ОК 09-11 ЛР отр:15,17,18,23,24
Тема 1. Система образования в России и за рубежом.	Практические занятия	4	ОК.01-ОК.11
	№1. Лексический материал по теме	1	ЛР1,5,12
	№2. Чтение текстов со словарем «Образование в России», «Образование в Германии».	1	ЛР25,27,28,33,34
	№3. Грамматический материал: имя существительное, понятие о падежах существительных.	2	
Тема 2. История развития автомобилестроения.	Практические занятия:	8	ОК.01-ОК.11
	№1. Лексический материал по теме, отработка в речевых ситуациях.	1	ЛР 4,6,7,9,10;13,15
	№2. Чтение и перевод текстов «История развития автомобилестроения», "Кто построил первые автомобили?".	1	ЛР отр:23.28,32,33
	№3. Грамматический материал: артикль (склонение и употребление).	2	
	№4. Грамматический материал: множественное число существительных.	2	
	№5. Контрольная работа №1	2	
Тема 3. Экологические проблемы автотранспортных предприятий	Практические занятия:	8	ОК.01-ОК.11
	№1. Закрепление лексических единиц по теме, отработка в речевых ситуациях.	1	ЛР1,2,10,17,21
	№2. Чтение и перевод текстов «Защита окружающей среды», «Экологические проблемы автотранспортных предприятий».	4	ЛР отр:26,30
	№3. Грамматический материал: имя прилагательное	2	
	№4. Грамматический материал: степени сравнения прилагательных.	2	
	№5. Грамматический материал: предлоги; разновидности предлогов.	2	
Тема 4. Здоровье и спорт	Практические занятия	8	ОК.01-ОК.11

	№1. Лексический материал по теме	2	ЛР9,15,16,17 ЛР отр: 28,30,32,33,34
	№2. Чтение и перевод текстов «Спорт в моей жизни», «Из истории олимпийских игр»	2	
	№3. Грамматический материал: числительное, образование количественных числительных.	2	
	№4. Грамматический материал: образование порядковых числительных, упражнения.	2	
Тема 5. Путешествие на транспорте	Практические занятия:	8	ОК.01-ОК.11 ЛР 4,5,10,17,
	№1. Лексический материал по теме	2	
	№2. Работа с текстом «Путешествие на автомобиле»	2	
	№3. Грамматический материал: местоимение, личные и притяжательные местоимения	2	
	№4. Грамматический материал: склонение и употребление местоимений; грамматические упражнения.	2	
Тема 6. Моя будущая профессия. Карьера.	Практические занятия:	22	ОК.01-ОК.11 ЛР 4,6,7,9,10,13,15,22 ЛР отр: 28,30,32,33,34
	№1. Лексический материал по теме	2	
	№2. Работа с текстом «Работа автомеханика», «Моя профессия»	2	
	№3. Образование и употребление временных форм глагола настоящее время (Präsens)	2	
	№4. Простое прошедшее время глаголов	2	
	№5. Сложные формы прошедшего времени (Perfekt, Plusquamperfekt)	2	
	№6. Спряжение и употребление вспомогательных глаголов haben, sein, werden	2	
	№7. Спряжение и употребление модальных глаголов	2	
	№8. Образование будущего времени (Futurum II)	2	
	№9. Инфинитивные обороты	2	
	№10. Инфинитивные конструкции и обороты	2	
№11. Контрольная работа №2	2		
	Консультации	6	
	ИТОГ - 64 ЧАСА		

	3 курс		
Тема 7. Транспортные средства	Практические занятия:	8	ОК.01-ОК.11 ЛР1,10,13,16,22 ЛР отр: 29,32
	№1. Лексический материал по теме	1	
	№2. Чтение и перевод текстов "Сфера деятельности специалиста»	1	
	№3. Организация дискуссии «О недостатках и преимуществах отдельных транспортных средств»	2	
	№4. Грамматический материал: действительный и страдательный залог	2	
	№5. Спряжение глаголов в страдательном залоге. Грамматические упражнения.	2	
Тема 8. Основные компоненты и механизмы автомобиля отдельных транспортных средств	Практические занятия:	8	ОК.01-ОК.11 ЛР 1,10,21,22 ЛР 24,29,33
	№1. Лексический материал по теме	1	
	№2. Работа с текстом «Мотор»	1	
	№3. Грамматический материал: согласование времен, тесты.	2	
	№4. Грамматический материал: прямая и косвенная речь.	2	
	№5. Составление таблицы основные «Компоненты и механизмы автомобиля».	2	
Тема 9. Инструменты и меры безопасности при проведении ремонтных работ на автомобильном транспорте.	Практические занятия:	12	ОК.01-ОК.11 ЛР3,10,18,19 ЛР 30
	№1. Лексический материал по теме	1	
	№2. Инструменты и меры безопасности при проведении ремонтных работ на автомобильном транспорте	1	
	№3. Грамматический материал: особенности употребления форм сослагательного наклонения.	2	
	№4. Грамматический материал: особенности употребления форм сослагательного наклонения.	2	
	№5. Грамматический материал: повелительное наклонение глагола.	2	
	№6. Грамматический материал: повелительное наклонение глагола.	2	
	№7. Работа с таблицей «Подготовка инструментов к работе»	2	
Тема 10. Оборудование при охране труда на транспорте	Практические занятия:	10	ОК.01-ОК.11 ЛР3,15,18,19 ЛР 30
	№1. Лексический материал по теме	2	
	№2. Чтение и перевод текстов «Оборудование при охране труда на транспорте».	2	

	№3. Грамматический материал: особенности употребления модальных глаголов.	2	
	№4. Грамматический материал: особенности употребления модальных глаголов.	2	
	№5. Контрольная работа	2	
Тема 11. Инструкция по технике безопасности при ремонте и вождении автомобиля	Практические занятия:	10	ОК.01-ОК.11 ЛР3,15,18,19 ЛР 30
	№1. Лексический материал по теме	2	
	№2. Грамматический материал: формы инфинитива и их значение	2	
	№3. Грамматический материал: функции инфинитива и их значение.	2	
	№4. Грамматический материал: функции и употребление инфинитива	2	
	№5. Работа с текстом «Инструкции и руководство при использовании технического автомобиля»	2	
Тема 12. Инструкции по технике безопасности при ремонте и вождении автомобиля	Практические занятия:	12	ОК.01-ОК.11 ЛР3,15,18,19 ЛР 30
	№1. Лексический материал по теме	2	
	№2. Грамматический материал: причастие I (Partizip I), функция причастия	2	
	№3. Грамматический материал: причастие (Partizip I), функция причастия	2	
	№4. Грамматический материал: причастие II (Partizip II), функция причастия	2	
	№5. Грамматический материал: причастие II (Partizip II), функция причастия	2	
	№6. Контрольная работа №4	2	
Консультации		6	
	ИТОГ - 66 ЧАСА		
	4 курс		
Тема 13. Современный мир профессий	Практические занятия:	18	ОК.01-ОК.11 ЛР 4,5,6,7,9,10,12,13,15, 17,22 ЛР 25,26,29,30,32,33
	№1. Лексический материал по теме	1	
	№2. Моя будущая профессия	1	
	№3. Призвание и карьера	2	
	№4. Влияние семьи, друзей и личных качеств на выбор профессии	2	
	№5. Проблемы трудоустройства, перспективы профессии	2	
	№6. Техникум, в котором я учусь	2	
	№7. Профессиональные качества будущего специалиста	2	

	№8 Грамматический материал: сложносочиненные предложения	2	
	№9. Грамматический материал: сложносочиненные предложения	2	
	№10. Работа с текстом «Моя профессия»	2	
Тема 14. Техническое обслуживание и ремонт автомобилей.	Практические занятия:	12	ОК.01-ОК.11 ЛР 4,5,6,7,9,10,12,13,15, 17,22 ЛР 25,26,29,30,32,33
	№1. Лексический материал по теме	1	
	№2. Работа с диалогами.	1	
	№3. Чтение и перевод текстов	2	
	№4. Повторение изученного ранее лексико - грамматического материала.	2	
	№5. Грамматический материал: модальные конструкции sein/haben zu+Infinitiv, lassen+zu+Infinitiv	2	
	№6. Сложноподчиненные предложения	2	
№7. Виды вспомогательных предложений, тесты.	2.		
Тема 15. Я хочу быть техником.	Практические занятия:	10	ОК.01-ОК.11 ЛР 4,5,6,7,9,10,12,13,15, 17,22 ЛР отр: 25,26,29,30,32,33
	№1. Лексический материал по теме	1	
	№2. Чтение и перевод текстов «Моя профессия».	1	
	№3. Основы делового языка по специальности (анкета)	2	
	№4. Монологическая речь: связное высказывание на тему: «Работа с диалогом».	2	
	№5 Чтение и перевод текста, подготовка сообщения на тему: «Моя будущая профессия»	2	
	№6. Дифференцированный зачет.	2	
Консультации		6	
		ИТОГ – 46 ЧАСОВ	
		ВСЕГО 176	

3. Условия реализации учебной дисциплины

3.1 Требования к минимальному материально- техническому обеспечению.

Реализация учебной дисциплины требует наличия учебного кабинета иностранный (немецкий).

Оборудование учебного кабинета:

- плакаты, таблицы, географические карты, аудиокассеты, электронные диски с дидактическим материалом по дисциплине.

Технические средства обучения: магнитофон.

3.2 Учебно - методическое и информационное обеспечение обучения:

- перечень рекомендуемых учебных изданий, интернет- ресурсов, дополнительной литературы.

Основные источники (для обучающихся):

1. Басова Н. В. Коноплева «Немецкий язык для колледжей» Ростов на Дону Феникс 2021 г.
2. Басова Н. В. Коноплева «Немецкий язык для технических колледжей» Ростов на Дону Феникс 2020г.
3. Басова Н. В. Коноплева «Немецкий язык для ссузов» Ростов на Дону Феникс 2018 г.

Дополнительные источники:

1. Матвеев С. А. «Все правила немецкого языка» Москва 2019 г.
2. Матвеев С. А. «Вся базовая немецкая лексика» (справочник в виде карт памяти) Москва 2019 г.
3. Технический словарь

Интернет - ресурсы:

1. Travlang.com - сайт на немецком языке с подробнейшими тематическими разделами.
2. German.about.com - грамматика, упражнения, тренинги для развития слуха и правильного произношения.
3. Dw.de - курс немецкого языка от немецкой радиостанции «Deutsche Welle». Сайт содержит файлы и новости в формате mp3 на различные темы.
4. Daf.report.ru - разнообразные новости, которые так или иначе связаны с немецким языком. Немецкий - онлайн, тесты и уроки.
5. Mediasprut.ru - обширный каталог ссылок на российские, немецкие и зарубежные сайты, посвященные изучению и совершенствованию языка.
6. Deutsch-uni.com.ru
7. Speakasap.com - сайт Елены Шипиловой. Уроки на YouTube
8. DeutscherKlub
9. FundamenralsofGerman 10. Lingvister

4. Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины.

Контроль и оценка результатов освоения учебной дисциплины осуществляется преподавателем в процессе проведения практических занятий, тестирования, а также выполнения обучающимися индивидуальных занятий.

Результаты обучения Основные показатели оценки результата (освоенные умения, усвоенные знания)	
У1: Умение общаться (устно и письменно) на иностранном языке на профессиональные и повседневные темы.	П1: Ведение беседы на иностранном языке П2: Ведение диалогов П3: Употребление в речи профессиональных терминов
У2: Умение переводить (со словарем) иностранные тексты профессиональной направленности. У3: Умение самостоятельно совершенствовать устную и письменную речь У4: Умение пополнять словарный запас	П1: Применение профессиональной лексики П2: Чтение и перевод профессиональных текстов П3: использование изученной грамматики
З1: Знание лексического (1200-1400 лексических единиц) и грамматического объема лексики и грамматики при чтении минимума необходимого для чтения и перевода (со словарем) иностранных текстов профессиональной направленности и переводе текстов профессиональной направленности	П1: Воспроизведение необходимого объема лексики и грамматики при чтении и переводе текстов профессиональной направленности. П2: Изложение правил техники чтения П3: Воспроизведение фонетических звуков, интонации П4: Воспроизведение порядка слов в немецком предложении П5: Воспроизведение частей речи П6: Воспроизведение особенностей глагольных форм и перевод в соответствии с фонетикой, структурой, лексикой и грамматикой немецкого языка.